

Szerkesztőség:
Kazluczy-utca 1. szám, földszint, balra.
Bérmentelen leveleket csak ismert kézi fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Kazluczy-utca 1. szám, földszint, balra.

Hirdetések díjszabás szerint.
Egyenlő szám 5 kr. ünnep- és vasárnapi után. szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:
Helyben hazhoz fordva:
Egész évre 12 frt.
Fél évre 6 frt.
Negyed évre 3 frt.
Egy hónapra 1 frt.

Vidékre postán küldve:
Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy hónapra 1 frt 30 kr.

Hirdetések helyben ártandók.

Számoljunk a helyzettel.

Világos. jul. 5.

A lezajlott képviselő-választások eléggé igazolják, az — e lapok 109. számának hasábjain kifejtett nézeteimet, — hogy a nép parlamentáris viszonyainkkal kibékülve, a fennálló rendszerben megnyugvást talál, s a kormányképes szabadelvű párt eddigi törekvéseit elismerve, a legecletansabb elégtételt szolgáltatva, midőn a legszebb polgári jog gyakorlatával, a választási urnába — meggyőződése és hazaszeretete zálogát szavazatával letette.

Mert bármit állítson is az ellenzék — népünk java tömörülve áll — pártunk erősbítésére, áthatva a szellemi és anyagi helyzetünk kifejlésztése körüli fázisok és elégt. eredmények sikerétől és horderejétől.

Tekintve tehát a szabadelvű párt többségét és általában a pártok számarányát, s tekintve az ellenzék túrt politikai hitvallásukat, mely mindent tagadással s rosszalással elutasít, mi által a szabadelvű párt, akár nemzetközi, akár ipari s közigazgatási téren e haza emelését és felvirágzását czéllozza, de a mely ellenzék elég sajátosságosan, sőt jobbat felhozni nem képes, — már pedig tagadással, az általuk festett titkoszűz jövőnek kecségetetésével, — a z i l y e n o p e r a t i o n a l a h a z a j a v á t a k o r i g é n y e i h e z k e p e s t e l m o z d i t a n i, é s n a g y o t é s ü d v ö s t f e j l ő d ő h e l y e z e t ű n k b e n t e r e m t e n i, n e m c s a k, h o g y n e m l e h e t, — d e a z t a k a d á l y o z v a j, l e g f e j l e b b i s k ö n y n e m l e m e n e l n a p o l j u k s m e g n e h e z i t j u k a c z é l e l é r é s é t é s e z z e l a k ö z m o l á s t n e m z e t i e r ő n k g y e n g i t é s e v e l e l ő s e g i t e j, — a l e g s z e b b i r á n y b a n m e g i n d u l t g a r a p o d á s t s h a l a d á s t a z e l l e n z é k m e g a k a r s z j a. H o l o t t m e n n y i r e k á r o s h a t á s s a l v a n n e m z e t ű n k c u l t u r á l i s f e j l ő d é s e r e a z, — h o g y a n n y i s z é p t e h e s é g, m i n t p l. A p p o n y i A l b e r t g r ó f i s s z e m é l y e s e r d e k ű p o l i t i k á t k ö v e t é s p á r t j a k ö r e b e n, d e l e g i n k á b b v á n d o r a p o s t o l k é n t u t r a k e l v e, e l m e i n e k e r v é n y t s z e r z e n d ő, a t é v f o g a l m a k n a k s r o s s z a l á s o k n a k, m e l e g á g y á b ó l p l á n t a l v a t e r j e s z t i a z e l l e n z é k i s z e l l e m e t; s z e

Az „ARADI KÖZLÖNY” tározója.

(Julius 7.)

Ki van az én szemem sirva . . .

Az „Aradi Közlöny” eredeti tározója. — Csendesen halkán csendült meg felettem a dal:
„Ki van az én szemem sirva . . .”
Beszélhetek már akkor nekem mindenről a világon, nem látam én semmit, nem hallottam én egyebet, mint annak a siró dalnak mélabus accordjait:
„Ki van az én szemem sirva . . .”
Ugy kiérteztem ennek a dalnak minden hangjából, úgy elbeszélte annak a hangnak bánatos rezgése, hogy annak a kis leányúknak csakugyan ki van az ő szeme sirva . . .
És úgy oda tudtam volna menni melléje vigasztalni bánatát, letörölni könnyeit: úgy szerettem volna elfogódni szívével együtt énekelni vele azt a dalt:
Ki van az én szemem sirva . . .
Hej mert ennek a siró nótának azt beszéli a második sora:
„Mert a rózsámat más bírja” . . .
Mikor aztán megláttam azt a halványarcu bánatos szépséget az ő szeidsugár szemével, mikor az első pillantásban összetalálkoztak szemünk s az első szavától megdobbant szívem, már én is csak azt tudtam énekelni, hogy:
Ki van az én szemem sirva . . .
Ez a nóta tett bennünket egymás barátjaivá, a kik nem kérdezik, de értik egymás titkát, ez a nóta töltötte meg az ő lelki bizalommal és az én szívemet ragaszkodással iránta.
Aztán találkoztunk mindennap és én látam, hogy azt a borot mely az ő szép tisztá homlokát fedi, azt a nehéz bánatot, mely lelkét szorítja, nem oszlatja el, nem könnyíti meg semmi.

rencse, hogy megfelelő talpra nem talált — mert bár mint kertésznek, az idegen magból életképes növényzetet elő varázsolni nem képes.

A mi végre a függetlenségi és antiszemita párt törekvéseit illeti, — ezek, mint a negatív és képtelenségek terén működő pártárványok egyébre nem szolgálnak, mint a parlamentáris működés hosszadalmasbá tételére s idő pazarlásra, — mert beláthatnák, hogy az utóbbit, az antisemitizmus világsodott kor hatalma életre vergődni nem engedi, — nem csak a vallás s nemzetségi egyenjogúságát megörökítő törvények folytán — de azért is, mert a józan emberszeretet testvéri köteleke sem tűri czéltalan üldözését, egy szorgalmas és állami-ságunk erősítése körül hazafiai érzelmeikkel csoportosult elemnek. Szerintem tehát az antisemitizmus csak a levegőt rontó s csapdosó csoportnak tekinthető, — mi sem nem árt, sem nem használ.

A függetlenségi pártárványatnak van némi értelme, és törekvéseinek czélja, — miután ők hazánk önállósára, s ebből kitolyog a dualisticus helyzet és közös ügyek megszüntetésére törekednek, mi magyar s alkotmányos szempontból tekintve, — nem annyira kárhözvándó, mint inkább okszerűtlen erópazarlásnak vehető, — egy nemzeti jövője fellett történelmének figyelembe vétele nélkül, még elmélkedni sem lehet. — annál kevésbé a több százados kötelek elszakításával, s a közös-ügyek merev tagadásával Ausztriát ignorálni, — külön s önálló magyar sereget követelni akkor, midőn az osztrák császár és magyar király ugyanegy személyben szent István koronájával felruházva uralkodik, és e szerint alkotmányos érületünk erős kapcsolása, — mint legelső magyar ember, — első sorban van hivatva esküvel megerősített alkotmányos érületének jelét adni és azt fenntartani.

De vegyük a dolgot gyakorlatilag. Képzeltethető-e az, hogy a monarchiát fenyegető háború esetén, miután egy személyben pontosul össze a korona hatalma, a magyar király megtagadhassa az osztrák császárnak hozzá járulását az önálló magyar hadseregnek, esetleg

még a magyar parlamentnek is közbevetésével? Mondjuk, hogy az ilyesmi inkább a humoristicus kovászába való, mint sem nemzeti életünk komoly lapjára.

Legyünk tehát igazságosak, és ismerjük el, hogy 1867-től fogva lettünk parlamentáris kormányunk kivánságával és a népképviselő megörökítésével függetlenek; az előtt az osztrák miniszterium alatt nyögő magyar kancellária, és helytartó-tanács utján kormányoztattunk, és a pozsonyi országgyűlések csak sérelmek elleni felszólalásokkal foglalkoztak, mind addig, még a pohár csordultig nem telt, és az európai viszonyok segítségünkre nem jöttek, és kivívni segítették azt, mit ezredéven át minden önzéstelen magyar nehajtott, és ugyanakkor a magyar oroshajtott józan belátással és a feudális lánczok összetörésével, tanusította, hogy a democatia szellemétől áthatva, az egyenjogúság kivívásában áldozatkészséggel hajlandó részt venni, s a történelem igazolása szerint részt is vett.

Az itt felhozottakat egybevetve, el kell ismernünk, hogy a Deák-párt a fuzionak eredményével és azóta, a szabadelvű párt hatalmával szellemi és anyagi haladásunkkal letette alapját, és ha működése a tapintatos vezénylet alatt, — előre nem látható eshetőségek miatt, akadályra nem talál, — hazánk alkotmányos hajója bölcs kormányzattal a biztos kikötőt az itt-ott felmerülő zátonyok kikerülésével, kétségtelenül el fogja érni.

Támogassuk és erősbítsük bizalmunkkal mind addig, még a megkezdett irányt követni meg nem szűnik, a koránnyaképes szabadelvű pártot, mert népünk is belátja, hogy a vándor próféták kecsegtető ígérétei, nem egyebek buborékoknál, mik egymás után elpárologva a légebe olvadnak, hogy vagy kártékony jeget, vagy enyhe termékeny eső helyett sötét ködöt eredményezzenek.

Sánka Lajos.

A szeszadó reform. Mind Magyarországon, mind Ausztria pénzügyminiszteriumának szakelőadó naponként több órán át tartó ülésen tanácskoznak a szeszadó reformja fellett. E tárgyalások buzamos időt vesznek igénybe. Jelenleg pontos adatokat gyűjtenek

mére adta az Isten is neki, és hogy azt senki jobban nem értelmelt meg, mint ő . . .

Es az én meglátott, a mely kaczéran hitva magához a már megrabolt rózsától biztatva, csábítva az ő érintetlen gazdág kelyhével . . .
Es a pillangó ment a másik rózsához és elrabolta annak mézet is . . . szegény elhagyott rózsza pedig már nem sokáig látta a napsugár ragyogását. Egyik szirma a másik után hullott a földre és a pillangó könnyelmű szárnycsapkodással rőbbsent tava az ő hervadó szirmai felett, melyek elhalva hallgatták a csalogány szomorú dalát a megtört szivről és szomorú hervadásról . . .

Es a mikor a szegény leány a rege végéhez ért és újra oda nézett a földön levő rózsaszál-ekre, újra felhangzott a mélabus dal:

„Ki van az én szemem sirva . . .”
Aztán a mikor eljött az idő, hogy ő látta, hogy az ő örök szomorúsága már nagyon fáj nekem, mikor észre kellett vennie, hogy lekem beleszeretett ebbe az ő reménytelen, vívodó keservebe, akkor elhagyta a szomorú dalt, és hogy enyhítse ezt a még kétkedni sem merő biztos tudományt, elkezdett vig dalokat énekelni.

Hej, de hogy hangzottak, hogy sirtak még ezek a vig dalok is . . . Menynyi jóakaró de fájó hazugság volt szavukban, mennyi rejtett de éltitkolni nem tudott keserv érzett ki csapongó dallamukból is
Láttam én már olyan sötét nehéz felhőt a mely meghazudtolta a mosolygó szivárványt és bármennyire szerettem volna, nem tudtam hinni a szivárványnak . . .
Es elmult egy bosszu téla melynek mindig hideg és hazug volt a napsugara . . .
Elmult egy derült, tavasz mely hozott új virágokat de az elhervadt virágot nem ébresztette fel.

Es a mikor az új virágok mind kinyil-

és állítanak össze a tényleges szeszfogyasztásról Ausztriában és Magyarországon, továbbá a nemzetbiztonságról, melyek ipari czélokra, tisztításra, valamint hőfejlesztésre és világitásra használtak.

A magyar fegyvergyár. A Bud. Corr. a következőket közli: A napokban jelentették, hogy a fegyvergyár felállításának kérdése Magyarországon, a mennyiben az új ismétlő fegyverek beszerzésével összefüggésben áll, nem létezőnek tekintendő. A gyárépítés feltételül a vállalkozók legalább is 400,000 drb ismétlő fegyver szállítást követelték, a magyar kormány azonban nem vehette magára a felelőseget azért az eshetőségért, hogy a közös hadsereg és az osztrák landwehr az új fegyverekkel ellátatnak, a honvédsereg egy két évig még ismétlő puska nélkül maradjon. A magyar fegyvergyárnak, illetőleg a Budapesteni létesítendő fegyvergyártelepnek eszméje azonban ezzel egyáltalában nem tekinthető feladottnak. Csekélyebb terjedelemben, a nélkül, hogy a gyárépítést erőszakolnák, igen rövid idő alatt támadhat és hiszik is, hogy támadni fog Magyarországon egy életképes gyártelep. A közös hadügyi kormány igen előnyököt lát sürgetőnek tartja, hogy a monarchia keleti felében, is létesítsenek megbízható fegyvergyár, a magyar kormány pedig egy ily vállalatot, a mennyiben ez a hadsereg készültetésének veszélyeztetése nélkül lehetséges töllel fog támogatja. Ha a fegyvergyár, mely nálunk igen kedvező előfeltételekre talál, idejében kezd dolgozni, még az az ismétlő puska egy részét is szállíthatja, nevezetesen a honvédsereg részére és miután a fegyverszünettel fájdalom, nem igérkezik csökkenni, kivált pedig, miután a verseny Keleten legbiztosabban Budapestnél győzött le, meg vagyunk győződve, hogy Magyarországnak két év leforgása alatt jól vezetett fegyvergyára lesz.

Nyugalmozott és új főispán. A hivatalos lap tegnapi érkezett száma, a következőket közli:

„Személyem körül Magyar miniszterem elterjesztése folytán, gróf Török Napoleont, Ungvármegye főispánjának, ezen állásától, saját kérelmére lett felmentése alkalmából, hű, buzgó és sikeres működése elismerésül, Szent István-rendem kiskeresztjét díjmentesen adományozom.
Kelt Bécsben, 1887. évi jun. 30.
Ferencz József, s. k.
Br. Orsz. Béla, s. k.

Ó császári és Apostoli királyi Felsége. f. év június hó 27-én kelt legfelső elhatározásával, gróf Török Napoleont, Ungvármegye főispánját, ezen állásától, saját kérelmére, felmenteni és helyébe gróf Török Józsefet, Ungvármegye főispánjává legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.”

Megyei közügyek.

— Aradmegye a II. évnegyedben. —

(Állapítási jelentés.)
Tekintetes törvényhatósági közgyűlés!
A törvényhatóság állapotáról, valamint a lefolyt II. évnegyedre vonatkozó intézkedések

és meleg volt újra a napsugár, a mikor megújult minden élet, megújult vele az emlékezet is . . .

Es akkor már nem gondolt arra, hogy hazudó vigásgal álltasson el, a fájó emlékezet egész erejével támadta meg, nem tudott másnak csak ennek az emlékezetnek élméi és újra mely, rezgő hangon felzokogott a dal:
„Ki van az én szemem sirva . . .”

Ekkor már nekem volt szűkségem vizsgálásra, én kerestem a könnyebbülést.
Annak a kis szobának nehéz levegő lett a levegője, és éreztem, hogy ez a levegő meghal benne maradok.

Azt hittem, hogy máshol könnyebb lesz a feledés, a szem nem látja azt a képet, melyet kerülnie kell, és nem hallom a dalt, mely marczangolja lelkemet.

Siettem ki a levegőből és most messze vagyok tőle.
Messez vagyok, de fáj az is.
Erzem, hogy ez a levegő is csak oly fojtó, mint a régi volt, nem látok mást, mint azt a halvány bánatos népséget az ő szelid sugáru szemével és bárhová gondolok, mindig csak fülembe csendül a dal az ő bánatos hangján, az ő mély rezgésével:
„Ki van az én szemem sirva . . .”

Mercutio.

A miről a százsorszepek beszélnek.

— Eredeti regény egy kötetben. —
[7. Folyt.] (Minden jog fenntartva.)
Irtó: Zachariás Kallós Ilonka.
Dezso egy egy ajtófélték dőlve közönyösen nézte a mulató csoportot. Nagy meglepetésére egyszerre csak Hajnalka áll előtte és kecses meghajlással tudtára adja, hogy vele óhajjt táncolni.
— Grófnő, ön nagyon lekötölez, — mondá Dezso kissé elérzékenytlve — és átkarolta Hajnalka karcsu derekát.

s azok eredménye felől jelentésemet a k

vetkezőben van szerencsém előterjeszteni: I. A közbiztonság állapota a lefolyt évnegyed alatt kielégítő volt, a mennyiben a személybiztonság a borossebi járásban egy verekedés által okozott súlyos testi sértes, az elért és borosjenői járásokban egy-egy orozva történt gyilkolás s végül a radnai járásban egy gyilkosság, összesen tehát 4 ízben lett megtámadva. Utóbbi esetet illetőleg van szerencsém megemlíteni, hogy a szlatisnai patakban Csorcsa Traudánr lüpesti lakos hullaja feltaláltott s azon külérőszak nyomai észleltetvén, a megtartott törvényszéki boncolás utján megállapítottott, hogy nevezett egyen előbb megfojtva lett s hullaja csak ezután a büntett elpalástolása végett dobottott a patakba. A tettes egy ezen, mint még két esetben előltagván, az illetékes fenytő bíróságnak átadottott, — még egy esetben a tettes kipuhatolása iránt folyamatba tett nyomozások ez ideig eredményre nem vezettek. A vagyontbizonsg elleni támadások száma 62-öt tesz, melyek közül 49 egyszerű és 13 betőreés lopás volt; ezen tolvajlási eset közül 5 a pécskai, 7 az aradi, 15 a radnai, 1 a kiasjenői, 4 a tarnovai, 10 a borosjenői, 4 a borossebi, 2 nagyhalmgyői és 4 a világi járásokra esik, míg az eleki járásban egyetlen lopási eset sem fordult elő; 23 esetben egy a tettes, mint az ellopott tárgyak, 3 esetben csak a tettes, 2 esetben csak az ellopott tárgy került kézre, míg a többi 34 esetben sem a tettes kipuhatolása sem az ellopott tárgyak nyomozása eredményt fel nem mutatott; a puhatolások azonban serényen folynak.

II. Tűzeset az évnegyed folyamán 42 fordult elő s ezek közül 3 a pécskai, 3 az aradi, 13 a világi, 3 a borosjenői, 2 a borossebi járásokra esik; a nagyhalmgyői járásban egy ízben sem fordult elő tűzeset a uegyedév folyamán. A tűzátadás oka 3 ízben gyújtogatás, 1 esetben villamosapás, 9 esetben véletlen szerencsétlenség, 5 esetben gondatlanságnak bizonyult, míg a többi 24 esetben annak oka kipuhatolhatlan maradt. A gyújtogatások tettese csak 1 esetben puhatolattott ki s adottott át az illetékes bünyenyítő bíróságnak.

Felülően sok tűzeset a megye egyetlen közegében sem fordult elő. E helyitt szomorúan emlékezem meg a Kurticson folyó évi május hó 6-án előfordult tűzésztről. A jelzett napon Mokuca Mihály kurticsi lakos háza kigyuladván, az akkor dühöngött szélvész által a tűz elharapódzva és 105 beltelken 1 gőzmalom, 102 lakház, 67 istálló és 203 apró melléképület lett a dühöngő vész áldozatává, — a felvett hivatalos becslés szerint az er alkalommal okozott kár 62,590 fruta tehető, biztosítva volt 91 ház 48,457 frt 33 kr. erejéig, 14 egyének háza nem biztosítva s így a biztosítatlan tőzkár 14,132 frt 67 krt tesz. A károsultak száma 105 háztulajdonos 11 lakó, összesen 116 egyén, kik közül 34 egyén vagyonnal is bírván, segélyre nem szorult, 82 azonban, köztük 74 háztulajdonos és 8 lakó minden vagyonát elvesz-

— Ne dicsérjen — felelé az tánczóknak, — önzés is lehet a dologban; sejtettem, hogy ön jó táncos, aztán beszkartam bizonyítani, hogy nincs igaza, midőn oly általánosságban beszélt!

Többször körül táncolták a tanyát; midőn Hajnalka táncz után Margit mellett helyet foglalt, kipirult arczal, pihégre mondá: Nagyszerűen tánczol! Fogalmad sincs róla, mily biztosan repültem erős karjaiban, nincs, nincs itt több ilyen táncos!

De mégis hogy gondoltad arra magad! — szólott feddőleg Margit.

— No, és miért ne? „Damen val” volt s ő sokkal szerényebb, minthogy magától merte volna kezdeni; aztán néz körül e teremben, van-e itt a mieink közt, a ki szépségre, szellemre vetekedhetné vele? En előttem Dezso egy valódi férfi ideál, a többit meg úgy képzelem sima léptekkel, léha bókjaikkal, mint betanított szinpadí bábokat.

A zene keringőt játszott. Magas mellett Margit felelhetett volna, Dezso még alakjót látták közeledni.

Margit hullni érzé ereiben vérét, ha ez most őt hívja táncolni?! Elhatározta kosarat adni neki.

Dezso Hajnalka előtt hajlott meg. Ez gyors, csináltan, mintegy győzelmes tekintetet vetett barátjánra felé.

Magit úgy érezte, mintha csalódott volna. — Mellőzött — gondolta és ez fáj neki. Oh, megmagyarazhatlan érzelmek! Az előbb félt, hogy őt hívja táncolni és most bántja, hogy nem tette. Követé szemével a tánczó párt. Dezso elegans, lassu mozdulatokkal vezetett könnyű tánczosnőjét, a keringő ábrándos úttemei szerint.

Midőn helyére vezetett Hajnalkát, Margit előtt hajlott meg, az mintegy önkénytelenül állt fel. Dezso átkarolta. Ez érintéstől Margit egész valójában megrezgett, az első fordult után már nem látta a fényesen kilivágított tanyát, s a vendégbergett, mintha ragyogó kőben a légben lebeggett volna; úgy képzelt, hogy a zene lány hangja zseibongó szívéből ered, oly boldogított kábultságot még soha táncz közben nem érzett. A zene megszűnt, szedülő feje egy másodpercig Dezso keblén pihent és érezte derekán Dezso karjának gyöngéd szorítását; kiragadva magát e mámorító érzelemből leült helyére, szemei

tette, a gyámolításra van utalva, kik a rögöni segélyben úgy jelenleg is folyamatosan lévő segélyezésben részesítettek. A tüzoltóság tevékeny részt vettek az aradvárosi két tüzoltói kar, a kisirtási tüzoltói kar és a szomszédos Mácsa köz ségheli lakosság, a közbiztonsági szolgálatot a kurtiesi esendő óra az ottani pénzügyőrrel végezte, míg az aradi tüzoltók kiszállítását a m. kir. államvasutak igazgatósága díjtalanul eszközölte. A tüzvész által sújtottak nyomorát Ó csász. és apostoli királyi felsége 500 Erzsébet királynő pedig 200 frtos adományaival enyhíteni kegyesek voltak az elrendelt könyorodmány gyűjtéseiből, részint hírlapok utján, részint magánosan adományaiból azonkívül 4677 frt 8 kr folyt be, mely összeg az aradi város fősztályára utján a segélyző bizottságnak szétosztás végett kiküldetett.

Az évnegyed folyamán előfordult 42 tüzeset által okozott kár értéke, — a kurtiesi tüzvész bele nem számítva — 19083 frtra rug, mely 10815 frt erejéig volt biztosítva.

A községek tüzoltó szerei jó karban vannak.

(Második közlemény következik.)

A július közgyűlés rendje.

Aradvárosi törvényhatósági bizottsága által 1887 évi júliushó 11-én tartandó rendes közgyűlés folytatolagos sorrendje:

49. A m. kir. belügyminiszter intézkvénye a községek szervezési irányelvei tárgyában alkotott törvényhatósági szabályrendeletre.

50. Arad megye főispánjának átirata, melylyel tudatja, hogy az üresedésbe jött számgazdornoki állásra Reicher Károly székcsányi jegyzői irnokot nevezte ki.

51. A vármegye alispánjának jelentése, a betegpolási pótadó 1887-iki kivétési kulcsának megállapítása iránt.

52. A vármegye alispánjának jelentése, az 1887-iki közmunka váltáságrak megállapítása iránt.

53. A vármegye alispánjának jelentése, a legutóbbi árvekelt által a törvényhatósági utak és hidak okozott rongálások, valamint az ezek helyreállítás iránti intézkedések tárgyában.

54. A vármegye árvaszékiének jelentése a Pável Györgye kovaszinczi.

55. Mócz Tódor és Vaszilie buttyini.

56. Botás Mócz Györgye gyulavarsándi.

57. Ruzs Perszida, alias Csurdár Elka rom. világi lakosok ellenében behajthatlanokká vált gyámpénziári követelések leírása iránt.

58. Az árvaszéki jelentése a gyámpénztár tulajdonát képező Tamás Filip-féle Soly-mos-bucavai ingatlanok ismételdása tárgyában.

59. Az aradi járás főszolgabírójának jelentése Fakert és Zimándyfalva községeknek tolonczállomása szervezése iránt.

60. Az aradi járás főszolgabírójának jelentése, melylyel Kúvin községnek az előzőt szolgáltatás megváltása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

61. A kisenjdi járás főszolgabírójának jelentése, melylyel Seprős községnek behajthatlan községi adóhátralékok leírása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

62. A terovai járás főszolgabírójának jelentése, melylyel Tausz község vásártartás engedélyezése iránti kérvényét bemutatja.

63. Az eleki járás főszolgabírójának jelentése, melylyel Sikló községnek, a községház kijavítása és átalakítása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

64. A horoszebsi járás főszolgabírójának jelentése, melylyel Kodraán Arszentie és társai preszti lakosoknak, az ott folyó évi május hó 25-dikén megjelölt bírósághoz elleni felelőbizetést bemutatja.

65. A világi járás főszolgabírójának jelentése, melylyel O-Szent-Anna községnek a Zimándyfalva-szintyei utak a törvényhatósági utthalozatba való felvétele iránti kérelme jelentését bemutatja.

Aradon, 1887. jul. 5.

Szathmáry Gyula, főjegyző.

TANÜGY.

— Aradi iskolák értesítői. —

(VI. közlemény)

12. Arad sz. kir. város Kapa-utcai községi leányiskolájának Értesítője (3-ik évi jelentés) 1886/7 iskoláról. A tanítótüzet megválasztásáról szerkesztette Csik János igazgató-tanító. Arad 1887. Nyomatott Réthy L. és fiánál. (15 lap.)

Az Értesítő legbecsebb cikkeit Kincse a l. Emilia k. a. „A női erényekről” című cikke képezi, melyet szerző az anyák becses figyelmébe ajánl. Elolvastuk a cikket és mondhatjuk, hogy nagyon önértzetesen van írva. Azt mondja ugyanis a t. k. a. hogy a nő befolyásolja a társadalmi élet erkölcsi irányát nemcsak azért, mert a gyermek első nevelésének alapját tőle nyeri, hanem azért is, mivel az erősebb férfit is képes magához bilincselni és bizonyos tekintetben annak erkölcsi életét irányítani: például felhozza Hunyadi Mátyásnak és Coriolannak edes anyját. Női erényekről valja a vallásosságot, a békefűrészt és ennek kifolyását a lelki nyugalmat, a takarékosságot, tisztaságot, rendezetettséget, a kevéssé való megelégedést és önmegtartóztatást, a hazaszeretetet és az erkölcsöt, mint a női erények kuforrását.

A tanulóik létszáma az idén 216 volt, mi 8 apadást tüntet fel. A növendékek egészségi állapota a lehető legkedvezőbb volt. Az iskolában 30 tanuló látkodott eliskola eszközökkel és kézmunka anyaggal: segélyezésésképpen kaptak 25 pár cipőt. Az iskolának van ifjúsági könyvtára és muzeuma.

13. Arad sz. kir. város utjelepi községi vegyes iskolájának Értesítője az 1886—87. tanévről. Közli Rákosi Flóris, vezető-tanító. Arad, 1887. nyomatott Réthy L. és fiánál. (8 lap.)

Ennek a nyomtatványnak igazi neve Erdem-sorozat volna, mert ez az erdem-sorozat kivül ugyan de semmiben sem értesíti az embert. Van pedig ebben a két osztályú vegyes iskolában 126 tanuló, tavaly volt 142; megfogyott 12-vel.

14. Arad sz. kir. város gáj-külvárosi községi vegyes iskolájának Értesítője az 1886—87. iskolai évről. Közli Babits József vezető-tanító. Arad, 1887. Nyomatott Réthy L. és fiánál. (11. lap.)

Az iskolának piézinyke történetéből megtudjuk, hogy 178 tanulója volt, a kik 293 forint és 30 kr fizettek tandíjúl. Az egyik osztályban túlműködött volt, a mennyiben 102 tanulója volt.

18 növendék kapott líbbelít, 16 pedig könyveket és tanításszerket 3 árva és szegény soru gyermek ujdontat új ruhát kapott.

Van ez iskolának könyvtára is.

Összegezve mindent, a városi elemi iskolába 2679-en iratták be magukat, ezek közül kimaradt 225, meghalt 18.

Nemzeti és g. névre volt köztük 2340 magyar, 143 német, 153 román és 32 szerb.

Vallásra nézve volt köztük 1865 római és 15 görög katolikus, 175 görög keleti, 251 helvét és 70 ágostai és végül 290 Mózes vallású. Minelutánna Aradon caakis a római és görög-katolikusok és a helvét hitvallásnak közöszítették el felekezeti iskoláikat, kitnök: hogy a közös iskolákba járó ifjúság 79 százaléka katolikus és helvét-vallású, 21 százaléka

volt mint egy holdas éj, de az, a mely most tüzként hatja át egész lényét és oly gyorsan hajtja szivébe a vért, az az ifjú szív fellobbanása: a szerelem. Atéli még egyszer, mit a táncz alatt érzelt, az édes kabultságot; ujra látja Dezső szeméből felé szállott gyujtó sugárt.

„Tehát ő is szerető?”

Néhány percig e gondolat boldogságán merengett, lassan felemelte lehajtott fejét, s szeméi véletlenül atya arczkére estek, mely a gyá felett függött.

Szívét mintha hideg kéz érintené, s mint egy halálos beteg bágyadtan suttagó: Én nem lehetek az öre . . . Lassan felemelkedett, szeméit a képre fűggeszve közeledett hozzá, s térdre borulva előtte, összekulcsolt kezét a kép felé nyujta rebegé: „Atyám! jöj atyám, jöj hozzám! Ingadozom! szükségem van rád, mert úgy-e te azt akard, hogy méltó legyek mindig hozzád? Hogy az a név mindig fényesen ragyogjon melyet résem hagy tal, ne félj, erős leszek, ha mindjárt boldogságom árán is! . . .”

Sirva takarta el arczát csipkés kendőjébe. Érezte, hogy az áldozat nagyon nagy, majd-nem tullehadja erejét. E perczben úgy képzelte magát, mint egy nagy eszme martíryját.

— Óh, a rang átka. De én küzdeni fogok szivem ellen, nem tudom akaratom, vagy szivem lesz-e erősebb? Oh, állj mellém atyám s gyámolíts elhatározásomban!

Lassan felemelkedett, szeméből felszárt a könnyeket, kis kezét szivére szorította, hogy csillapítsa annak heves dobogását: majd felnyitotta szobája ablakát.

Az éj hűs lég jótékonyan hatott rá. Kihűtötte égő arczát, felrészítette bágyadt fejét és midőn ujra elég erőnek érzé magát, megjelent a vendégek közt, nyugodt tartással mosolygó arczczal. Senki sem vette észre, hogy a fehér homlok alatt ninesenek derült gondolatok, s hogy szive küzd azon érzelem ellen, mely oly macsakul foglalta el azt.

Midőn a vendégek eltávoztak a leányok visszavonultak hálószobájukba, Margit rögön lefeküdt.

Hajnalka ágya szélére ült; hiszen holnap már megérkezik atya, hogy magával vigye és addig még menni, de menni mondanivalója van.

(Folytatása következik.)

pedig azokból az iskolából való, melyeket a felekezetek tartanak fenn. E szerint 548 görög keleti román, szerb, ágostai és izraelita gyermek jár a községi iskolákba: 70 gyermek véve egy osztályra, 8 osztálytal tartó lehet a város a községi iskolák címén, mint kellene; vagyis a felekezeti iskolák, a mellett, hogy az 5 százalékos egyházi adót is megkapják, még külön a városi adó terhére, 8 osztály tehát nyolcz tanító fizetésének, nyolcz tanításternem felszerelésének, fenntartásának terhéül szabadultak meg. Mert annyi szent igaz, ha iskoláink felekezeti maradtak volna, azt az 548 frtyui többletet se a katolikusok, se a reformátusok el nem vállalták volna. Csak is így lehetséges az, hogy Arad város nagylelkűsége segít azokon a bajokon is, melyeken az egyes felekezetek megsegülknel fogva nem segíthetnek. Epp azért az egyöntetű nevelés tanítás elvénél fogva itt volna az idő, ha már a katolikusok lemondtak felekezeti iskoláikról, mondjanak le a többiek is és kommuuszállják iskolai alapvagyonyukat a városi iskola alappal: akkor azután nézzék meg, hogy lesz-e Aradnak párja széles ez országban?

(Folytatása következik.)

Városi közügyek.

— Aradvárosi július közgyűlése. —

Arad szab. kir. törvényhatósági bizottsága részéről 1887. évi július hó 13-án délután 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben felveendő tárgyaknak sorrendje a következő:

1. A polgármester havi jelentése.

2. A nmlgu magy. kir. belügyminiszterium intézkvénye a város kötelezésekbe való felvételekért fizetendő díjak iránt alkotott szabályrendelet jóváhagyása tárgyában.

3. A nmlgu magy. kir. belügyminiszterium intézkvénye az állaskról tegyelmi eljárás közben lemondott választott tisztviselőkre nézve követendő eljárás iránt alkotott szabályrendelet jóváhagyása tárgyában.

4. A tanács jelentése a Bonnáz Sándor csanádi püspök által az aradi főgymnázium tanuló javára tett ösztöndíj alapítványról kiállított alapító levelekre annak reá vezetése iránt, hogy a város közönsége az alapítványi tőkét átvette, s azt, a czelnak megfelelőleg kezelni hajlandó.

5. A nmlgu magy. kir. belügyminiszterium intézkvénye, az aradvárosi temető alapról 1885. és 1886. évekre szerkesztett számadási kivonat jóváhagyása tárgyában.

6. U. a. Bonnáz Sándor ösztöndíj alapítványról 1886. évre szerkesztett számadási kivonat jóváhagyása tárgyában.

7. A gazdasági szék jelentése a templomutcai leányiskola épületelek eladása tárgyában.

8. U. a. a tervezett új leányiskolai épít. felépítés iránt tartott árjelítés eredményéről.

9. A tanács jelentése Pellegriani Pasqualeval az idek kövezés és csatornázási munkákra nézve kötött szerződésnek tárgyában.

10. U. a. Arad megye közközbizti bizottságának a korházépítlet telke után kivett csatornázási költségek elengedése iránti átirata.

10. U. a. A m. kir. államvasutak igazgatóságának a vaspályaházhoz vezetett ut szelcsítés végett szükséges kiséjítések ügyében intézett átirata.

12. U. a. Grosz József és Silberberg Mórnéval falerkóhely bérelt átruházása iránt kötött szerződés tárgyában.

12. U. a. Kazimér Annával földhasznosbér iránt kötött szerződésnek jóváhagyása iránt.

14. U. a. öz. Hadanyák Erzsébetnek csatornázási költségek tárgyában beadott kérvényére.

(Folytatása következik.)

KÜLFÖLD.

A bolgár sobranjéből. Timoroból vasárnapi kelettel jelentik: A sobranje ülészek az elnök tegnap, hétköz megnyitotta s kijelentette, hogy az ülészekon folytatni fogják a tanácskozásokat ott, ahol azok a mult alkalommal megszakítottak. Az elnök programbeszédet nem mondott. A megválasztott 434 képviselő közt 80 ellenzéki van s atól tartanak, hogy ezek botrányt idéznek elő. Risa o f f, az ellenzék szonoka, a tegnapi ülésen élesen megtámadta a kormányt, azzal vádolván a miniszteriumot, hogy alatta a reactio felburjánzott. A szonokot beszéde alatt a kormányparti képviselők több ízben zajos kobekálásokkal szakították félbe. Végre az általános „Elkül!” és „Le vele!” kiáltások következtében kénytelen volt beszédét abba hagyni, az emelvényről távozni. Az elnöki tisztre Tucev dr. rumelioti választottak meg. Az ülés folyamán felolvasták a hazafias ligának a sobranjéhez intézett üdvözlő táviratát.

A sobranje bétfői ülésén Kalcsev jelentést tett annak a küldöttségnek az eljárásáról, melyet a sobranje megbízott volt, hogy az európai udvaroknál látogatást tegyen és Bulgária sorsa iránt a hatalmak jóakarátát kikerje. A szonok sajnálattal constátálta, hogy a küldöttségnek a bolgár kérdésben való meggyezésre irányuló törekvése nem sikerült. Ezzel szemben a bolgár népet csak az európai nagyhatalmak és nemzetek rokonszere viszagyalhatja. Erre támaszkodva a bolgár kormány már sikerült a bolgár trónra alkalmas jelöltet találni. — A fejedelmválasztás valószerűleg egyhangulag történt, mire a sobranje küldöttséget választ a megválasztott meghívására.

A sopherai hatóság özist távezét rendelt meg, melyen a megválasztandó fejedelmnek kényeret és söt fognak ányujtani.

A Coburg herceg jelöltését Konstantinápolyban kedvezően fogadják, és mindenütt az a nézet uralkodik, hogy a megválasztása és a koronának általa leendő elfogadása a legjobb, talán az egyedüli eszköz a bolgár válság megoldására. Ott abban

a meggyőződésben vannak, hogy Coburg herceg megválasztása Törökország részéről nem találna ellenkezésre, és hogy az európai hatalmak a választást szentesitenék. Sőt, mint hiszik, némi tapintattal és kiartással sikerül fog neki Oroszországtól szertett hűségének elégtételt szerezni és e hatalomnak beleegyezését is megnyerni.

LEGUJABB POSTA.

— Az egyiptomi egyezmény. — Az egyiptomi egyezmény ratifikálásának kérdése még mindig csaknem kizárólag foglalkoztatja a török politikát. Franciaország és Oroszország állhatatos ellenzésével szemben a porta nem akar minden feltételt elvállalni s nem meri a szultánnak a ratific. lasát ajánlani, a ki a maga részéről semmiféle elhatározásra nem bírja elszánni magát.

— Orosz körök Coburg herceg ellen. — „Republique Francaise”-nak azt jelentik Pétervárról, hogy Oroszország senki olyant nem ismerne el Bolgárországtól fejedelmül, a ki a mostani regenség alatt választatnék meg, még abban az esetben sem, ha ha a többi hatalmak Oroszországtól tildakozása daczára a fejedelm-választásba belé nyugodnának. Oroszországgal ezzel szabad kezét akar magának biztosítani.

Az

ARADI KÖZLÖNY

(megjelen minden nap.)

előfizetési feltételei.

Helyben házhoz hordva:

Egy évre	12 frt — kr
Fél évre	6 „ — „
Negyed évre	3 „ — „
Egy órára	1 „ — „

Vidékre postán szétküldve:

Egy évre	14 frt — kr
Fél évre	7 „ — „
Negyed évre	3 „ 50 „
Egy órára	1 „ 20 „

Az előfizetési pénzeket kérjük, legezélszertben posta-utalvánnyal, mielőbb beküldeni, hogy a lap pontos expeditióját fenntartás nélkül teljesíthessük.

Arad, 1887. július hóban.

Az „Aradi Közlöny” szerkesztősége és kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Július 7. Csütörtök. Róm. cath. naptár: Vilpolt p. vt. Prot. naptár: Vilpolt, Bazter. Görög orosz naptár: (Június 26.) Vebónia. Nap két 4 óra 10 perczkor Nap nyugszik 7 óra 59 perczkor.

Július 8. Arad megye közigazgatási bizottságának ülése d. e. 9 órakor.

Július 8. Arad megye állandó választmányának ülése délután 3 órakor.

Július 10. Az aradi iparos ifjak önképző és betegsegélyző együletének rendes félévi közgyűlése d. u. fél 3 órakor.

Július 11 Arad megye évnegyedés közgyűlése.

HIREK.

Arad és Vidéke.

— Arad város iskolaszéke ma délután 4 órakor tartja meg rendes havi ülését, melyre ez uton is felhívjuk a bizottsági tagok figyelmét.

— A marosparti új leányiskola-épület felépítése, illetve az egyes építési munkálatok kiadása iránt a városi gazdasági szék tegnapi rendkívüli ülésén tartott meg az árjelítés élnék érdeklődése mellett és kedvező eredménnyel.

A közműves munkálatokra 7848 frt 08 kr volt a kikiáltási ár. Ugyanez összegért Kocsis Lajos nyerte el mint legelőnyösebb vállalkozó. A lakatos munkákat a 3365 frt 39 kr kikiáltási árból 3 1/2%-ot engedett Hein z Gábor, a cement-munkákat a kikiáltási árul is szerepelt 981 frt 12 kr Kocsis Lajos, az cement munkákat a kikiáltási ár 4727 frt 70 krból 12 1/2%-ot leengedve Hack és Wollák cég, a kőfaragómunkákat 2284 frt kikiáltási összegért Bielbel János, a bádógási munkákat 708 frt 25 kr Csóthy Nándor és az üveges munkákat 790 frt 69 kr Barthel József nyerte el. Az asztalos munkák kikiáltási ára 3298 frt 55 kr volt Ezeket 12 1/2% árleengedéssel Kenderossy László, a szobrász munkákat 397 frt összegből történt 22 1/2% leengedéssel Tóth András, a szobafestő munkákat a kikiáltási 465 frt 54 krból 13%-ot leengedve Blázy Alajos és végül a mészoló munkákat a 370 frt 10 krból 16%-ot leengedve Czeiler Istvan nyerte el. A gazdasági szék az összes eredményt jóváhagyatni javasolja.

— A városi szünügyi bizottság ma délután 5 órakor ülést tart, melyen a színházi nézőtér kibővítése tárgyában kiküldött bizottság jelentése vétetik tárgyalás alá.

— Arad megye közigazgatási bizottsága holnap délelőtt 9 órakor reudes havi ülését tartja meg a megyeházán.

— A siketmák iskolája fenntartására ujjában adakoztak: Az esztergomi káptalan 10 frtot, a pannonhalmi főispátság 10 frtot, a jászóvári prépostság 5 frtot, Szikora Kálmán nyugdíjazott plébános 1 frt, összesen 26 frt.

— A két tárgyból bukott középiskolai tanulóknak vonatkozólag a vallás és közoktatásiügyi miniszter a következő rendeletet intézte

valamennyi tankertlet kir. főigazgatójához: A köz-piskoláról, s azok tanárainak kepesítéséről szóló 1853. évi XXX. t. cz. 11. §-a értelmében, oly tanuló, „a ki két tárgyból kapott elégtelen osztályzatot, csak rendkívüli esetben a vallás- és kövoktatásügyi miniszter, illetőleg a tanítézet felekezeti főhatósága engedélyével bocsátott javító vizsgálatra. Hogy ezen eljárást mind az administrazio, mind a felekre nézve egyszerűsítsen, a rendelkezésem alatt álló középiskolákban a két tárgyból bukott tanulókra nézve a javító vizsgálati engedély megadásának jogát ezenen a tanterületi királyi főigazgatókra ruházom. A végrehajtás módosztatásait illetőleg irányadásul a következők tartandók szem előtt: Nem adható meg a javító vizsgálati engedély a két tárgyból bukott tanulóknak: 1. ha a tanulónak az erkölcsi magaviseletből „kevésbbé szabályszerű” vagy „rossz” érdemjegye van. 2. Gymanasiun tanulóknál, ha a latin nyelvből, vagy mennyiségtanból, relikiskolai tanulóknál, ha a magyar nyelvből, vagy mennyiségtanból érdemelt ki elégtelen tanjegyeinek egyikét. Az engedély megadása mindig e szavakkal vezendő be: „A m. kir. vallás- és közoktatásiügyi miniszter 1887. évi 25,873. sz. alatt kelt rendeletével nyert felhatalmazás alapján.” Azon esetben, ha valamely egy tárgyból bukott tanuló a tanári testület javító vizsgálatra nem bocsátott s a tanuló ez ellen folyományodik, s főigazgató természetesen szintén megadhatja az engedélyt, kivéve, ha a tanulónak az erkölcsi magaviseletből „kevésbbé szabályszerű” vagy „rossz” osztályzata van, mely esetben engedélynek semmi körülmények közt nem lehet helye.

— A templomutcai leányiskola eladása iránt a gazdasági szék tegnapi rendkívüli ülésén kellett volna az árverésnek megtartatnia de elmaradt, miután egy ajánlat sem érkezett be. A gazdasági szék azt fogja javasolni, hogy az épület eladása iránt új árverés tartassék.

— Tikkasztó meleg volt tegnap egész nap. Egy-ketszer szinte megajánlta az ég az izadókát, és kövér eső cseppekben jégért a hűsítőt. Csak hogy a zápor alig tartott egy perczig, már ismét tizenen süttöt a nap és izadókát a homlokok. Estefelé aztán hosszias előkésztettek — dörgés és villámlás — után megeredt az eső, és megérkezett vele a hűvös, úde levégő.

— Mány gyár van a kamara területén? Az aradi iparkamara területén összesen 215 gyár van. Arad szabad királyi város területén 40 gyár. Arad megyében 51 gyár, Békés megyében 85, Csanád megyében 29, Hunyadmegyében 10 gyár és pedig egy légszuszgár, három gyulagyár, egy kötszövő gyár, két érczkoporsó gyár, három liqueur, rum és ezukorgyár, három pipagyár, két cserepályagyár, egy löporgyár, egy dongagyár, egy bőrgyár, egy cognacgyár, tíz gőzfűrészggyár, egy szerpörölő, egy maphra gyár, egy fűszergyár, egy cementgyár, tíz szuszgár, tizen-nolcz szikvizgyár és százötven gőzmalom.

— A megyei állandó választmány a júliusi közgyűlés ügydarabjainak előkészítésétől kezdve holnap délután kezdi meg tárgyalását. Különösen felhívjuk az ülésre a választmány tagjainak figyelmét, a mennyiben megváltás alá kerül ama fontos, lapunk tegnapi számában is ismertett javaslát, melyet a megyeház-építés ügyében kiküldött bizottság a törvényhatósági közgyűlés elé terjeszt.

— A m. kir. államvasutak igazgatóságától vett értesítés szerint a piskii-petrozsenyi szárnyvonal 2146 és 2153. sz. tervhervonatát f. é. július 10-től kezdve szemelvezéssel fognak közlekedni és mint ilyenek II. és III. oszt. utasokat szállítandak. A 2146. sz. vonat, mely Piskiben Tövis felől és Vajdahunyadról csatlakozással kiindul Piskiről reggel 6 óra 47 p. és érkezik Petroszénybe d. u. 12 ó. 46 p.-kor, a 2153. sz. vonat indul Petroszényből d. u. 2 ó. 50 p. és érkezik Piskire est 7 ó. 50 p.-kor, csatlakozik ott a Tövis felé induló vegyesvonalhoz.

— Adomány. Snyirtz Borbála pécskai örökhagyó 50 frtot hagyományozott az árva-házalap javára, a mely összeg a polgármesteri hivatal utján már be is utalványoztatott.

— Eljegyzés. Kohn József medgyer-bodásai regalebéri a napokban tartotta eljegyzését Leipnick Janka kisasszonnyal.

— A kék kakas. Józsi kis történet esett meg a tegnapi virradó éjjelen egyik aradi ház udvarán. Szerepel benne egy ismert fiatal ember, a kilefeküdni és egy kakas, a mely felkelni szokott a hajnali órákban.

Ez a mi fiatal emberünk mindedig elmulaszotta megkísérteni azt, hogy a solid érzelmű kakas is az övéhez hasonló életmódra bírja és ezért esett meg vele az eset, melyről jól értesült forrásból a következőket írhatjuk: Az említett fiatal ember az éj java részén át egyik jónévi aradi söresarnokban mlátott és hallgatta nagy élvezettel az ott éneklő hüllgyek dalait. . . . Ezek a csinos dalok természetesen azt idézték elő, hogy nagyon sokáig hallgatta őket és a mikor egyéb kirándulások után hazatért, még mindig fülbé esengett egyik-másik kedves accord. . . . De nem sokáig, mert nem sokára egy másik hangverseny vette kezdetét. Felébredt a solid érzelmű kakas és éppen a mi barátunk ablaka előtt foglalva helyet remít eszenvedélyvel kezdett kukorikolni.

A fiatal ember eleinte megelégedett avval, hogy az átkozott tollas jószágot a pokolba és más hely kellemes helyekre küldte mindenféle jó kívánság kíséretében, melyeket ha meghallott volna a ház felett termelt szakácsnéja, kinek a kakas régi dédelgetett kedvence volt, bizonyára szintén odaállt vala az ablak elé énekelni. . . . Hanem a kakas, az nagyon biztosnak érezte magát, vagy azt hitette talán, hogy a fiatal ember az éjjeli ecuratio után már nincs oly állapotban, hogy erőszakosabb védelmi intézkedéseket vegyen foganatba és — énekel tovább. Hanem csalódott, mert a fiatal ember

Árlejtési hirdetmény.

Az arad-zámi törvényhatósági ut 11. 12 kilométer közti szakaszán újból építendő szintartó boltozott átvezés 332 frt 91 kr. költségvetés mellett, — ugyanezen utvonalon 13 drb hidnak kijavítása 3599 frt 18 kr. költségvetés mellett — és végül ugyanezen utvonalon, a szolnok-arad-tóvisi vasutak közelsége miatt, közösen az államvasutak igazgatóságának újból felállítandó állomásaitól az átvezésig 605 frt 68 kr. költségvetés mellett az 1887. évi utalpelőirányzatában engedély eztevével, s ezen munkát keresztlvítele közmunka- és közlekedési m. kir. miniszter ur ó nméltóságának 13941—1887. 13920 13942—1887. számú kegyes intévényével engedélyeztetve, ezen műtárgyak felépítésének biztosításáért árlejtési tárgyalás felmunkálatonként külön-külön 1887. évi júliushó 21-én d. e. 9 órakor Arad megye alispáni irodájában fog tartatni.

Melyekkénti tárgyalásra vállalkozni szándékozó 10 % bánompénzzel ellátva azzal hitvatnak meg, hogy az árlejtési feltételek terv és költségvetésé addig is a helybeli m. kir. államépítészeti hivatalnál tekinthetők meg.
Aradon, 1887. július 5-én.

Ormos, alispán.

Nagyvendéglő átadás.

A mező-kovács házi

nagy-vendéglő

teljes felszereléssel, azonnal átvehető.

Bővebb felvilágosítást ad

VOGEL PÉTER

vendéglős,

M.-Kovács háznál.

485 1-3

Ajánlati

tárgyalási hirdetmény.

A Kelmák község alsó határában és a Hoszuszó község alatt létesítendő

kőpartvédművek

építési munkálatainak vállalat útján való biztosítása céljából ezennel zárt ajánlati verseny tárgyalás hirdettetik.

A vállalatot szabályozó szerződés tervezete, az általános és részletes építési feltételek tervezetek és egyéb tájékoztató adatok az aradi m. kir. folyamamérnöki hivatalnál (Aradon, özütcza 27. sz. l. emelet) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlattevő köteles a magyar nyelven szerkesztett ajánlatában világosan kijelenteni, hogy a helyi viszonyokat ismeri, a szerződési tervezetet és az annak kiegészítő részét képező általános és részletes építési feltételeket megtekintette, megértette és azokat változtatlanul elfogadja, köteles továbbá azon egységárakat, melyek mellett a számban forgó munkálatokat elvégeztetni hajlandó számokkal és betűkkel világosan és érthetően kiírni

Az ajánlatok kellően bélyegzett, öt pecséttel lezárt és az ajánlat tárgyát képező munkálatokat jelző felirattal ellátott borítékban, melyhez egyúttal 870 frtnyi bánatpénznek készpénzben vagy ovadékképes értékpapirokban az aradi m. kir. adóhivatalban történt letételét tanúsító pénztári nyugta és a részletes építési feltételek értelmében szállítandó kövekből mintakó is csatolandó, az aradi m. kir. folyamamérnöki hivatalnál f. évi július hó 7-ik napjának d. e. 10 órájáig nyújtandók be.

A bánatpénznek az ajánlatokhoz készpénzben vagy értékpapirokban való csatolása meg nem engedettik.

Az ajánlatok felbontása, melynél az ajánlattevők is jelen lehetnek, a jelzett napon d. e. 10 órakor a nevezett folyamamérnöki hivatal hivatalos helyiségében fog eszközölni.

A fenti határozatokból bármi tekintetben eltérő, vagy eltérésben nyújtott, tekintetben a távirattal tett ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Aradon, 1887. évi június hó 27-én

Az aradi m. kir. folyamamérnöki hivatal.

Juventius Antal,
kir. mérnök.

464—3.3

Ifj. KÉZSMÁRKY ISTVÁN

BUTORTERME ARADON,

CASINO-ÉPÜLET, A MINORITA-TEMPLOMMAL SZEMBEN.

Kedvező alkalom olcsó butorvásárlásra!

Üzlet-feloszlás miatt raktáron lévő butoraimat — készpénz fizetés mellett — tetemesen leszállított áron árusítom.

2 szekrény, egy ajtóval, diófából	32 frt.	—	król	1 pamlag 6 székekkel	36 frt.	—	król
2 ágy diófából	24	—	—	1 kanapé és 6 zsolyaszék, jute v. ripsz	35	—	—
1 mosdószekrény diófából	11	—	50	1 kanapé és 6 zsolya felselyem	100	—	—
1 éjjeli szekrény diófából	5	—	—	1 kanapé és hat zsolya selyem	120	—	—
1 kredenz diófából	24	—	—	1 kanapé és 6 zsolya piüsch	125	—	—
1 trümp 1 ajtóval diófából	11	—	50	1 ottoman	25	—	—
1 kihúzó asztal 14 személyre diófából	14	—	—	1 háló pamlag jute vagy ripsz	28	—	—
1 háló-szoba berendezés diófából	160	—	—	1 pamlag jute vagy ripsz	16	—	—
1 bédó szoba diófából	140	—	—	1 szalon asztal	9	—	—

Felhívom a t. közönség szíves figyelmét nagy butortermemre, mely fényteleu (Matti) folyó- és diófa hálószoba és ebédlő berendezésekkel különösen nagy választékban van felszerelve. Becses látogatásáért esedezik.

Tisztelettel
Ifj. Kézsmárky István.

458 - 5*

Árlejtési hirdetmény!

A város részére szükséges kocsit kövezésére alkalmas minőségű 7250 drb 18 cmter méretű köbök és 500 drb. 18.27 cm. méretű kötő-kő szállítása iránt folyó évi július 12-ik napjának d. e. 10 órakor árlejtést tart a gazdasági szék.

Kikiáltási ár 1000 darab köbökre 240 frt, megjegyezve, hogy a köj kövekből kettő háromszázattal.

Bánompénzzel leteendő 200 frt. készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésben részt lehet venni szóbeli írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árlejtés megkezdése előtt nyújtandó be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági szék elnökénél, az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad szab. kir. város gazdasági székének 1887. évi júliushó 28-án tartott üléséből.

Varjassy Lajos,
aljegyző.

680—1887.

Solymosi körjegyzőtől.

Árlejtési hirdetmény.

Arad megye tek. törvényhatósági bizottsága folyó 1887. évi 455. számú határozatával Solymos községnek 1272 frt 90 kr. költséggel előirányzott

község ház és jegyzői lak

átalakítását engedélyezte, ezen építés árlejtés útján leendő biztosítása végett folyó évi július hó 11-én d. e. 10 órakor Solymos körjegyzői irodájában nyilvános árlejtés fog tartatni, melyre árlejtési szándékosok 15 szék. bánompénzzel ellátva azzal hivatnak meg, hogy a terv, költség- és árlejtési feltételek addig is a solymosi körjegyzői irodában megtekinthetők

Solymoson, 1887. évi júliushó 3-án.

479 2-3

Papp Gábor,
körjegyző.

Rosenberg Jakab

uri és női különlegességek áruháza

Aradon, Templom-utca, Minorita-palota.

Bátorkodom a n. é. közönségnek figyelmét felhívni a még raktáron levő összes czikkeire, melyeket

határozott szabott gyári áron
készpénz fizetés mellett

elárusítok. Egyúttal bátorkodom tudomásukra hozni, hogy a bolti felszerelések eladók, az üzlethelyiség kiadó, s az egész üzlet egyszerre eladatik.

Minél számosabb látogatásért esedez

Tisztelettel

ROSENBERG JAKAB.

483 2*

Huzás már július 22-én!

Kincsem Sorsjegy á 1 frt. 11 sorsjegy csak 10 ft.

Főnyeremény készpénzben

50.000 ft

10.000 frt, 5000 frt, 20% levon. | 4875 pénznyeremény.

467—10*

KINCSEM-SORSJEGYEK kaphatók:
WALLFISCH ARMIN urnál és e lapok kiadóhivatalában.

Nyomtatja a „Széchenyi irodalmi intézet” Aradon.

Haszonbérbeadási alku-tárgyalási hirdetmény.

Közírré tétetik, miszerint alóírott kir. jószágigazgatóság kezelésé alatt álló, alább felsorolt birtok-területek bérbeadása céljából 1887. évi július 19-én d. e. 9 órakor alóírott kir. jószágigazgatóság hivatalos helyiségében (főter. I. sz. I. emelet), nyilvános szóbeli tárgyalás fog tartatni, melyre versenyzők 10 száz. bánatpénzzel ellátva ezennel meghívtnak

- Bérbeadni fognak:
1. M.-csanádi káposztás föld 12 hold 1038 □ öl 1887. I.XI-től év és holdk. kikiáltási ár 18 frt 05 kr.
 2. Győröci csángótelepítésből fenmaradt 3 hold 1970 □ öl 1887. I.XI-től év és holdk. kikiáltási ár 11 frt 10 kr.
 3. Pécskai alsó legelő 36 hold 752 □ öl 1887. I.XI-től év és holdk. kikiáltási ár 16 forint.
 4. Alberti italmérsi jog 1887. I.XI-től évenként 1050 forint.
 5. Nagylaki vásárvámjog 1887. I.XI-től évenként 739 forint.

Versenyzők tartoznak igazolni kielégítő vagyoni állásukat.

A multa nézve hátralékban levő régi bérlők, továbbá a kik nyárság, illetve gondnokság alatt állanak, vagy a kik gyémánt, üvegteljes eredő büntetést elítéltek, a versenyben részt nem vehetnek.

A részletes haszonbéri feltételek alóírott királyi jószágigazgatóságnál megtekinthetők.
Aradon, 1887. június 27-én.

M. kir. államjószágigazgatóság.

(Utánnomat nem díjaztatik.)

Legjobb minőségű

sodrony-matracok

és azokhoz hasonló készítményű

sodrony kocsi-ülők

tisztán val. alkatrészekből, támlával vagy támla nélkül, minden kocsi-ülésre egyszerű beakasztás által alkalmazhatók, a melyek ruganyosság, czélszerűség és rendkívüli tartósság miatt föltűnőnek minden más, mostanig használatban levő kocsi-üléseket.

Sodrony-matracz fa-alakrészzel 11—12 frt. — Sodrony-matracz egész szal alkatrészzel 14—15 frt. — Sodrony kocsi-ülő taml nélkül 7 frt 50 kr. — Sodrony kocsi-ülő támlával 10 frt 50 kr.

A szabad. sodrony kocsi-ülés egyedi raktára Aradon 17—68 150

ERNYEI GYULA-NÁL

a „zöld papagály”-hoz

Birtok eladások.

Van szerencsém a t. érdekelt közönségnek tudomására hozni, hogy igen szép és jutányos ingatlanokat lehet most venni, és pedig:

1. Egy birtok Arad közelében 1000 magyar hold, abból 750 hold szántó, a többi kaszáló és legelő, van igen szép uri lakház nagy kerttel, igen jó karban levő s elegendő gazdasági épületek, nagy szőlő, regalia; fundus-istruktussal bőven van berendezve. Ára takarmánnyal együtt 13000 frt. 50—60000 frt maradhat több évi utánfizetésre s szíveskedő. A birtok aratás utján eladható.

2. Egy 5500 magyar holdból álló birtok Arad megyében, Aradtól 5 órányira, vasuti állomástól 1 órányira fekszik, abból 1200 hold szántó, 200 hold kaszáló, 3400 hold erdő, a többi legelő, árvízmentes, egy 40 holdas szőlő, regalia korcsmával, nagy uri lakház minden hozzártozóval, nagy kerttel, a pusztán elegendő gazdasági épületekkel. Az erdőben igen sok használatra való tölgyfa van. Ára 180.000 frt. Nagyön jó feltételek mellett örök áron eladó.

3. Egy birtok Arad közelében, mely 280 magyar hold, kitünő minőségű föld egy tagban, 250 hold szántó, a többi kaszáló, van eladó. 42.000 forintért örök áron eladó.

4. Egy 6600 cat. holdból álló erdei birtok, mely fele részben öserdő, fele részben pedig fiatal erdő, van hozzá 400 hold szántó és legelő, vannak épületei, vasuti állomástól 1 órányira. 60000 frtért örök áron eladó.

Azonnal bérbeadandó birtokok.

1. Egy 664 magyar holdból álló birtok Arad mellett több évre bérbe adandó. 9 forintjával holdja s az aratás után átvehető.

Van még egy 149 holdas birtok több évre bérbe adandó 9 frtjával holdja s az azután átvehető.

Továbbá van egy új emeletes ház, üzletekkel ellátva, jövedelmez tisztán 7 1/2%-ot.

Egy új emeletes ház, tizenkét évig adómentes, jövedelmez tisztán 8%-ot.

Vannak még nagyobb és kisebb bérházak, melyek jövedelmeznek 7—8%-ot, jó feltételek mellett eladók.

Azonkívül vannak még nagyobb és kisebb birtokok, melyek igen jutányos áron eladandók.

Bővebb felvilágosítással szolgál

Rosenberg Károly,

templom-utca, Minorita-palota.

487 1.6